



НИЗКОТЕМПЕРАТУРНЫЕ ГАЗОВЫЕ КОТЛЫ  
EVOLUTION



# ПРЕВОСХОДНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЛЯ СОЗДАНИЯ УЮТА НА ДЛИТЕЛЬНЫЙ СРОК

Система отопления предназначена служить длительное время : она требует значительного инвестирования средств. Система отопления — это источник вашего ежедневного уюта, обеспечивающий вам душевный комфорт, а не вызывающий беспокойство.

Котел — главная часть системы. Его значение велико ; он должен удовлетворять ваши запросы таким образом, чтобы вы не вспоминали о его существовании, и служить при этом многие годы. Мы знаем, насколько серьезным решением является выбор котла. Обязательство, которое мы берем на себя, — предоставить вам совершенный комфорт в течение более 20 лет.

Являясь признанным лидером по качеству продукции, производимой во Франции, компания FRISQUET в настоящее время располагает 100% французским капиталом в области производства отопительной техники. Мы стремимся придерживаться принципов этой экономической независимости, позволяющей нам поддерживать высокую культуру предприятия и обеспечивающей ваше благополучие и надлежащий уровень услуг.

В ответ на доверие, оказываемое нам, мы предоставляем вам продукцию высокого качества. Знак качества «MADE IN PARIS» сопровождает нашу продукцию с момента создания компании вот уже более 70 лет.

Франсуа ФРИСКЕ



стр. 4 Традиции и инновации

стр. 6 Теплообменник®

стр. 10 Газовая горелка FLATFIRE®

стр. 12 Автоматика ECO RADIO SYSTEM Visio®

стр. 20 Система отопления

стр. 22 Горячая вода

стр. 24 Руководство по выбору котла

стр. 26 Настенные котлы

стр. 30 Напольные котлы

стр. 34 Технические характеристики

# EVOLUTION

## КОТЛЫ С ОЧЕНЬ НИЗКОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ

Мы живем в постоянно развивающемся мире.

В отношении отопления это проявляется в росте затрат на энергоносители и повышении затрат на техническое обслуживание.

Котлы серии EVOLUTION позволяют решить эту проблему.

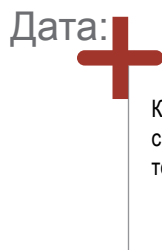
По своим характеристикам они граничат с конденсационными котлами. Обладая 95% КПД, котлы серии EVOLUTION могут соперничать с ними : по некоторым рабочим показателям их КПД выше минимальных требований к нормам конденсации (92,5%).

В любом случае эти 95% превышают средний КПД других низкотемпературных котлов, который составляет от 88 до 91%. Повышение КПД на 4—7% соответствует снижению потребления газа на 4—7%.

Кроме того, котлы серии EVOLUTION устанавливаются в тех местах, где конденсационные котлы не могут использоваться из-за особых ограничений, часто означающих повышение стоимости (ввод в эксплуатацию, сбор конденсата и т. д.).

Котлы серии EVOLUTION, оснащенные многозональной системой регулирования нового поколения, обеспечивают комфорт высокого уровня.

Все котлы серии EVOLUTION имеют сертификацию ЕС как низкотемпературные котлы.



Котлы серии EVOLUTION — самые экологичные. У них самый высокий КПД среди низкотемпературных котлов, так как они произведены по последним технологиям, используемым для производства конденсационных котлов.



# ТРАДИЦИИ КАЧЕСТВА...

Котел должен быть источником комфорта и спокойствия. Чтобы удовлетворить запросы потребителей, котлы компании FRISQUET разработаны с учетом **высочайшего уровня качества**. Каждый этап производства, начиная с разработки, подлежит строгому контролю. Это требование в отношении качества стало залогом узнаваемости торговой марки с момента создания нашего семейного предприятия в 1936 году.

В настоящее время компания FRISQUET — **единственный производитель газовых котлов и оборудования на возобновляемых энергоресурсах, располагающий 100% французским капиталом**. Такая экономическая независимость позволяет компании FRISQUET сохранить высокую культуру предприятия. Она стала коммерческим и технологическим двигателем нашего развития.



# И ИННОВАЦИЙ

Наши инновации считаются эталоном отрасли, а некоторые из них даже становятся стандартами европейского рынка.

## 1988 год БЕЗОПАСНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С НАГРЕВОМ ВОДЫ RTA®

Мы внедряем RTA® (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕГУЛЯТОР ТЕМПЕРАТУРЫ). Это устройство защиты ограничивает температуру горячей воды до 50° С, чтобы не допустить ожогов. Оно стало обязательным в конце 2006 года.

## 1991 год D.A.T.(Датчик Аномалий Тяги)

Мы создали ДАТЧИК АНОМАЛИЙ ТЯГИ. Это устройство защиты от удушья в случае плохой тяги, стало стандартом в ЕС в 1996 году. В течение 5 лет, наши клиенты были единственными, кто пользовался преимуществами такого важного элемента обеспечения безопасности.

## 1994 год ЭЛЕКТРОННЫЙ РОЗЖИГ

Мы отказались от запальной горелки и установили на всех наших котлах электронный розжиг, обеспечивающий безопасность пользователей. В конце 2002 года это устройство становится стандартным в ЕС.

## 2000 год Беспроводная автоматика ECO RADIO SYSTEM®

Мы создаем интегрированную с котлом интерактивную беспроводную автоматику ECO RADIO SYSTEM®, предназначенную для регулирования системы отопления по радиоканалу, которая произведена по новейшим технологиям.

## 2001 год Горелка FLATFIRE®

Создана поверхностная горелка FLATFIRE® с оптимизированным сгоранием и очень низкой эмиссией NOx. До настоящего времени ее технические характеристики считаются непревзойденными.

## 2005 год ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ КОНЦЕПЦИЯ

Наши котлы, работающие с двумя режимами мощности, превзошли европейскую директиву EuP, направленную на повышение энергетической эффективности и защиту окружающей среды.

## 2007 год DUOSTEP®

DUOSTEP® — первый конденсационный котел с отдельным рекуперативным конденсатором, позволяющим обеспечить очень высокую производительность, долговечность и отличное качество горячей воды.

## 2008 год Котлы серии EVOLUTION

Мы внедряем в производство низкотемпературные котлы серии EVOLUTION с 95% КПД и 5 классом по эмиссии NOx. Эти показатели до сих пор не имеют себе равных в области низкотемпературных котлов.

## 2010 год ТЕХНИЧЕСКИЕ РЕШЕНИЯ ДЛЯ КОНТРОЛИРУЕМОЙ МЕХАНИЧЕСКОЙ ВЕНТИЛЯЦИОННОЙ СИСТЕМЫ VMC

Для реконструкции многоквартирных домов, оснащенных контролируемой механической вентиляционной системой, мы разрабатываем специальные высокотехнологические решения: котел с очень низкой температурой и управляемая вытяжка. Это уникальное системное техническое решение и сертифицированное в ЕС.

## 2012 год Беспроводная автоматика Visio®

Мы усовершенствовали котлы, установив на них новую автоматику Visio®, предназначенную для многозонального управления и получения оптимального уровня комфорта.

Каждое из наших технических решений обусловлено стремлением предложить надежную и высокоэффективную продукцию, безопасную для окружающей среды. Это подтверждается знаком ECO3, специально созданным для котлов нашего производства.



### ЭКОНОМИЧНОСТЬ

Наши котлы рассчитаны на работу при самой низкой возможной температуре для сведения к минимуму потребления газа.

### ЭКОЛОГИЧНОСТЬ

Котлы выделяют незначительное количество загрязняющих веществ, а 99,5% материалов, из которых они изготовлены, подлежат вторичной переработке.

### ЭКО-ТОПЛИВО

Наши котлы работают на газе, который является экологически чистым видом топлива.





# 100% МЕДЬ

потому что медь обладает самым большим коэффициентом теплопроводности.

# ТЕПЛООБМЕННИК FRISQUET НАША ТОРГОВАЯ МАРКА

Отличие компании FRISQUET обусловлено исключительным качеством. Это качество проверено временем : на сегодняшний день мы произвели более 2 млн. теплообменников.

## ЭКСКЛЮЗИВНАЯ ТЕХНОЛОГИЯ

Мы применяем технологии газотрубных котлов, используемые в промышленности в связи с высокой производительностью, прочностью, простотой и долгим сроком службы. Эта технология теплообменников, созданная в 1963 году, заинтересовала Мориса Фриске. Она была адаптирована к настенным и напольным котлам малой мощности.

## БЛАГОРОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Котел производства компании FRISQUET — это :

- **25 кг чистой меди**, ибо это самый лучший проводник тепла, обладающий очень высоким сопротивлением к коррозии, которая возникает вследствие воздействия продуктов сгорания.
- Медный сплав большой толщины для литой камеры сгорания.
- Нержавеющая сталь с титаном, из которой изготовлены турбулизаторы.
- Присадочный металл с большим содержанием серебра для сопротивления сварных швов температурному напряжению.

Эта требовательность к применению более благородных материалов и более надежных способствует знаменитому качеству наших газовых котлов.

## 100% МЕДЬ. БЛАГОДАРЯ ЕЕ ПРИРОДНЫМ СВОЙСТВАМ

- Коэффициент теплопроводности меди — самый высокий.  
Медь 386 Вт/мК  
Алюминий 204 Вт/мК  
Чугун 40 Вт/мК  
Сталь 20 Вт/мК
- Сопротивление коррозии меди выше, чем у всех других материалов.
- Она обладает отличными бактерицидными, альгицидными и фунгицидными свойствами, помогающими в борьбе с распространением бактерий.

Турбулизаторы изготовлены из нержавеющей стали и титана.

# 95%

Это самый высокий КПД у низкотемпературных котлов



Дата: +

## ШТУЦЕР ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОТОПИТЕЛЬНОГО КОНТУРА

Наши теплообменники серийно оборудованы таким образом, чтобы обеспечить подключение 2-ого и 3-его отопительных контуров.

Пример установки с двумя отопительными контурами :

- 1-й нагревательный контур с низкой температурой (теплый пол) : 20/45° C
- 2-й нагревательный контур (радиаторы) : 20—85° C

Конструкция теплообменника позволяет без особых проблем создавать низкую температуру даже при наличии двух контуров различной температуры.



# ТЕПЛООБМЕННИК БОЛЕЕ 20 ЛЕТ КОМФОРТА

## ТРИ ПРЕИМУЩЕСТВА, ОБУСЛОВЛИВАЮЩИЕ ПРЕВОСХОДНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 1 БОЛЕЕ ДОЛГИЙ СРОК СЛУЖБЫ

Наши теплообменники могут функционировать круглосуточно в течение долгих лет. Средний срок службы котлов FRISQUET в два раза выше, чем у котлов с пластинчатым оребрением.

Причина этого весьма проста :

- Простота и надежность технологии.
- Использование качественных материалов, в основном меди : в среднем 25 кг по сравнению с котлами с оребрением (5 кг). А напряжение, которым подвергается медь, на наших котлах в 4 раза меньше.

### 2 ВЫСОКИЙ КПД

Теплообмена продуктов сгорания и теплоносителя в теплообменнике FRISQUET оптимальный:

- Все поверхности, вступающие в контакт с пламенем, с обратной стороны омываются водой. Это предупреждает риск перегрева и увеличивает теплообмен.
- Применение меди, обладающей высокой теплопроводностью, оптимизирует теплопередачу.

Вследствие этого происходит повышение КПД.

### 3 ПОСТОЯННЫЙ КПД

КПД должен быть не только высоким, но также и стабильным и не снижаться со временем.

Наши теплообменники не имеют ничего общего с оребренными теплообменниками, в которых продукты сгорания подвержены дросселированию в проходах между пластинами размером 1,5—2,5 мм.

У нас пропускное сечение намного больше : диаметр каждой трубки составляет 30 мм. Таким образом пропускное сечение в 12—20 раз больше, чем у теплообменников с пластинчатым оребрением.

## СРАВНИТЕЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ПОСЛЕ ОДНОГО СЕЗОНА РАБОТЫ ПРИБОРА

При одинаковой величине загрязнения уменьшение сечения

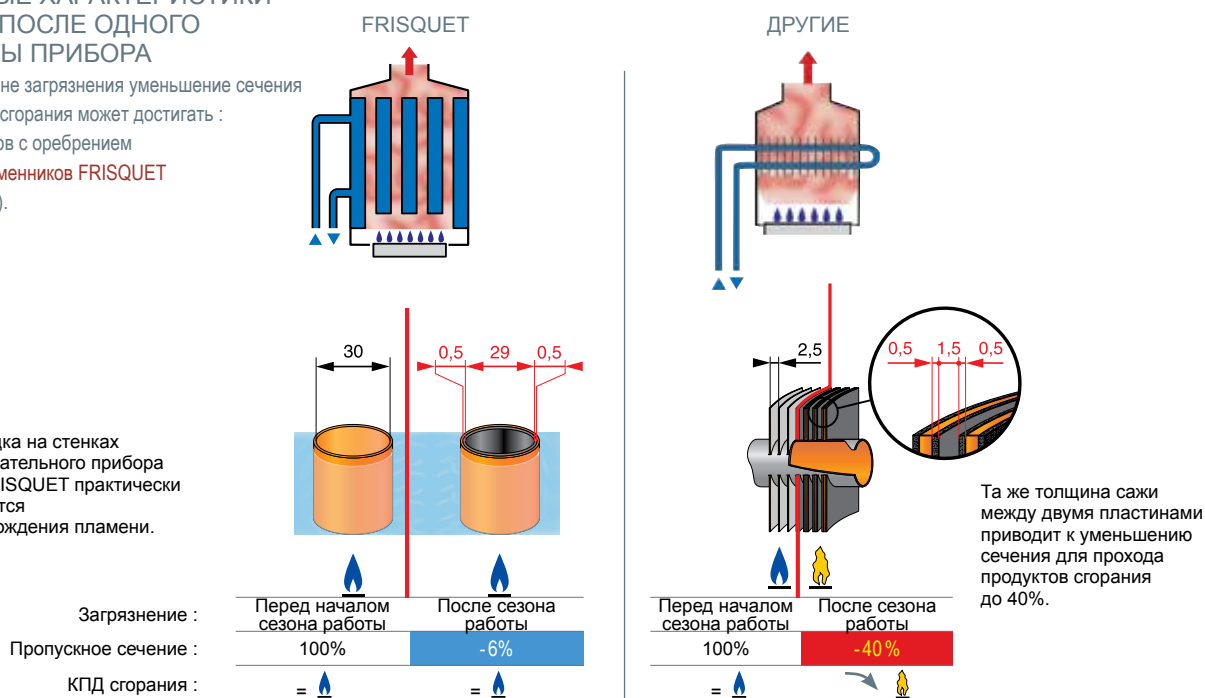
для прохода продуктов сгорания может достигать :

- 40% у теплообменников с оребрением

- только 6% у теплообменников FRISQUET

(размеры указаны в мм).

Толщина осадка на стенках трубок нагревательного прибора В КОТЛАХ FRISQUET практически не уменьшается сечение прохождения пламени.



# FLATFIRE®

## УНИКАЛЬНАЯ ГАЗОВАЯ ГОРЕЛКА

Благодаря усовершенствованию технологии горелка FLATFIRE® позволяет нашим котлам серии EVOLUTION достигать очень высоких результатов в отношении экономии энергии и борьбы с загрязнением окружающей среды. С ней не могут сравниться никакие горелки.

### ГОРЕЛКА, РАЗРАБОТАННАЯ КОМПАНИЕЙ FRISQUET

Обычные низкотемпературные котлы оборудованы атмосферной горелкой с предварительным смешением. Эта старая технология основана на работе расположенных рядом небольших горелок, воздух в которые подается с помощью газовых форсунок, ограничивая их производительность.

Для наших котлов мы специально разработали поверхностную горелку нового поколения с низким уровнем NOx. Эта передовая технология позволяет обеспечить отличное качество сгорания.

### ПОВЕРХНОСТНАЯ ГОРЕЛКА FLATFIRE® — ЗАПАТЕНТОВАННОЕ И УНИКАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО.

- Ее вентилятор, соединенный с блоком регулировки газа, позволяет получить отличную смесь воздуха с газом.
- У распределенного по всей поверхности горелки FLATFIRE® горения нет видимого пламени, появляется только голубой однородный цвет.
- Немедленная полная мощность, обусловленная ее функцией прерывистого действия, позволяет оптимизировать производство горячей воды.

### КАЧЕСТВО СГОРАНИЯ — СУЩЕСТВЕННАЯ ЭКОНОМИЯ ГАЗА

Строжайший стандарт EN 483 предписывает наличие процентного содержания монооксида углерода (несгоревшие газы) ниже 0,1, а горелка FLATFIRE® позволяет достичь его процентного содержания в размере 0,0032, то есть несгоревших газов в 30 раз меньше, чем предписано стандартом: **чем меньше несгоревших газов, тем больше экономия газа.**

Дата:



GAS®

Gas Active-Safe device®

Для обеспечения безопасной работы оборудования при любом давлении газа

Специальное устройство, изготовленное в компании FRISQUET, которое серийно устанавливается на всех наших котлах.

- Наши котлы могут функционировать при давлении подаваемого газа от 11 до 20 мбар.
- Если давление газа ниже 11 мбар, котел переходит в режим ожидания и вновь запускается автоматически при восстановлении нормальных условий. Для пользователей это является гарантией непрерывности функционирования котла.





## ГОРЕЛКА FLATFIRE®

# БЕЗОПАСНА ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И ЭКОЛОГИИ

### НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ШУМА

Полная интеграция вентилятора с низкой скоростью вращения, подводящего свежий воздух в горелку, обеспечивает очень низкий уровень шума.

### ВЫСОКИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Это единственные низкотемпературные котлы, достигающие такого низкого уровня NOx.

Согласно Европейскому стандарту EN 483 концентрация NOx (загрязняющих веществ), выделяемых отопительной техникой, разделена на 5 классов :

- Класс 1 : максимально допустимый порог выбросов NOx, т.е. 250 мг/кВт\*ч.
- Класс 5 : самый безопасный для окружающей среды с содержанием выбросов 70 мг/кВт\*ч.

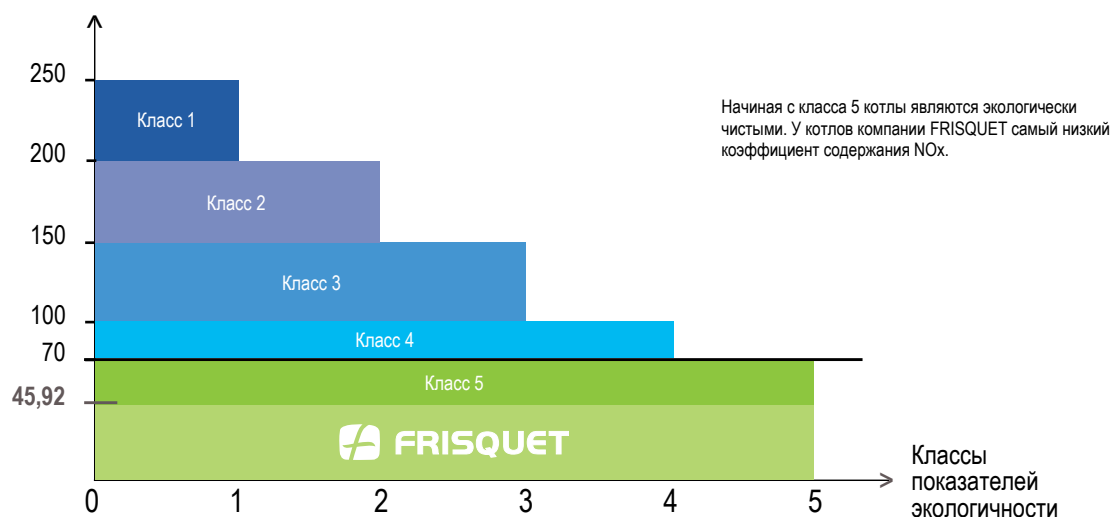
Котлы типа EVOLUTION 25 кВт и 32 кВт относятся к классу 5 с содержанием выбросов от 45,92 мг/кВт\*ч до 57,18 мг/кВт\*ч в зависимости от модели.

Котлы EVOLUTION 45 кВт относятся к классу 3 : такой показатель обусловлен их большой мощностью.

### Эмиссия NOx : классификация согласно европейскому стандарту EN 483

Если в отношении CO<sub>2</sub>, создающего парниковый эффект, в настоящее время предпринимаются многочисленные меры, то борьба за сокращение выбросов NOx — дело будущего. Он очень вреден для здоровья (вызывает раздражение слизистой, респираторные заболевания) и воздействует на экосистемы (кислотные дожди).

Загрязнение NOx в мг/кВт\*ч





# ECO RADIO SYSTEM Visio®

## УСТРОЙСТВО ОБЩЕГО РЕГУЛИРОВАНИЯ

Способность анализа и простота для комфорта потребителей : все включено.



до  
**25%**  
ЭКОНОМИИ  
ПОТРЕБЛЕНИЯ ГАЗА\*

Автоматика ECO RADIO SYSTEM VISIO® адаптируется к вашему образу жизни и к изменениям температуры вашего жилища, происходящие в течение года.

Она располагает уникальными функциями, позволяющими вам забыть о том, как функционирует ваш котел. Ее способность к анализу такова, что она позволяет интегрировать эти многочисленные функции без повышения стоимости оборудования и изменять их в зависимости от требований к предоставлению комфорта.

## ЭРГОНОМИЧНОСТЬ И ДИЗАЙН

Технология высокой точности и простоты : особенно мы позаботились о дизайне, в котором удобство сочетается с практичностью.

## МОДУЛЬНАЯ И БЕСПРОВОДНАЯ

Встроенное устройство радиосвязи обеспечивает простоту установки и предоставляет возможность управления изменениями параметров отопления. Частота радиосвязи защищена и кодирована (868 МГц), благодаря которой помехи отсутствуют.

## ОПТИМИЗИРОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ КОТЛОМ

Автоматика ECO RADIO SYSTEM VISIO® постоянно оказывает воздействие на все составляющие котла для обеспечения подачи необходимого для вашего дома количества энергии. Она находится в постоянном контакте с беспроводными комнатными термостатами.

## ТРИ ОСНОВНЫХ РЕЖИМА ЦИФРОВОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ

Оптимальное управление установкой с тремя режимами регулирования, серийно интегрированными в котлы :

- режим регулирования только по внутренней температуре
- режим регулирования только по наружной температуре
- режим регулирования по внутренней и наружной температуре совместно

Их достаточно просто активировать в зависимости от технических характеристик системы.

## УПРАВЛЕНИЕ НЕСКОЛЬКИМИ ОТОПИТЕЛЬНЫМИ КОНТУРАМИ

Недифференцированное управление тремя отопительными контурами с различной температурой, обладающими собственной системой регулирования, позволяет вам легко настроить конфигурацию установки и привести каждую зону в соответствие с вашими потребностями.

\* По сравнению с обычными котлами и при условии, что система оснащена ADEME (Управление по охране окружающей среды и рациональному использованию энергии).



## ECO RADIO SYSTEM VISIO®

### ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Вы забудете, что такое инструкция об эксплуатации ! Нужные действия вам подскажут зажигающиеся кнопки, указывающие операцию, которую нужно осуществить : достаточно нажать всего на несколько кнопок для управления функциями. Большой экран способствует читабельности отображаемой информации.



## ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ: ОТЛИЧНАЯ ИНДИКАЦИЯ

Большой дисплей с белой подсветкой позволяет легко ознакомиться спостоянно отображаемой информацией : данные о времени, температура в системе отопления, давление теплоносителя, режим работы горелки, информация о горячей воде. Кнопка с указанием осуществляемой операции загорается в помощь вам для управления устройством.



### ПРОСТОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Основные функции, связанные с работой котла и установки, расположены на панели приборов. Для упрощения процесса управлением, они доступны непосредственно с панели приборов : достаточно одного нажатия пальцем.

#### 1/ ОЖИДАЕМЫЙ РЕЖИМ/РАБОТА

#### 2/ КНОПКА МЕНЮ

Для доступа к особым настройкам : отпуск, дата, время, программа ГВС, особая информация.

#### 3/ ИНФОРМАЦИЯ

С помощью кнопки «i» можно ознакомиться с основными характеристиками системы : давлением теплоносителя, фактической температурой в зонах нагрева и наружной температурой (если установлен наружный датчик).

#### 4/ КНОПКА РЕЖИМА ГВС : ECO, ECO+, MAX, STOP

Для максимальной экономии при производстве горячей воды необходимо перейти в режим ECO+ и настроить ГВС в соответствии с индивидуальными потребностями (см. стр. 23).

#### 5/ КНОПКА АВТОМАТИЧЕСКОГО ИЛИ РУЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ ОТОПЛЕНИЕМ

Нет ничего проще, чем отрегулировать настройки котла вручную : настройка осуществляется простым нажатием на кнопки в полной безопасности. Она не влияет на автоматический режим работы котлы, если вы возвращаетесь в режим АВТО.

#### 6/ ВЫБОР ПАРАМЕТРОВ

Чтобы установить значение, нажмите на «+» или «-».

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ДЛЯ ВАШЕГО КОМФОРТА

#### • Автоматическое обновление

День недели, дата и время, заданные на котле автоматически отображаются на комнатных термостатах -запрограммированных на заводе- изготовителе.

Таким образом, нет необходимости задавать эти параметры на термостатах.

#### • Простое программирование режима работы во время отпуска

Программирование режима работы осуществляется довольно просто — посредством обозначения даты отправления и даты возвращения из отпуска. Котел будет поддерживать установленную пониженную температуру внутри помещения.

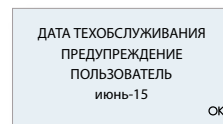
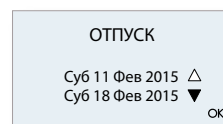
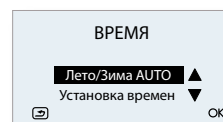
#### • Дата следующего технического обслуживания

Чтобы сохранить высокий КПД котла, предоставляется возможность узнать дату следующего технического обслуживания.

#### • Телефонный контакт

Предназначен для активации на расстоянии только отопления или отопления и производства горячей воды.

#### • Помощь при диагностике неисправностей для квалифицированных специалистов





## **ECO RADIO SYSTEM VISIO®** БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОСТАТ

В зависимости от потребности могут быть активированы от 1 до 3 беспроводных термостатов : каждая зона нагрева имеет свой собственный беспроводной термостат. Каждый беспроводной термостат отдельно связан с котлом для обеспечения необходимого комфорта.

## БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОСТАТ

Беспроводной термостат оснащен **большим жидкокристаллическим дисплеем**, который несколько наклонен для более комфортного чтения и понимания. Его можно поставить на предметы мебели или установить на настенном кронштейне, у него суперплоский дизайн, он не будет занимать много места в помещении. Беспроводной термостат не требует замены батареек до 3-х лет.



## ДЛЯ ИНДИВИДУАЛИЗАЦИИ КОМФОРТА В КАЖДОЙ ЗОНЕ ПРЕДУСМОТРЕН СОБСТВЕННЫЙ БЕСПРОВОДНОЙ ТЕРМОСТАТ

От простой системы с одним отопительным контуром до сложной с несколькими отопительными контурами, для индивидуального комфорта в каждой зоне предусмотрен собственный беспроводной термостат. Он получает информацию об уровнях комфорта, запрограммированных пользователем и контролирует соответствие температуры внутри помещения этим установкам. Он посылает информацию на котел с помощью радиосвязи без каких-либо помех.




## ПРОСТОТА ПРОГРАММИРОВАНИЯ

Интуитивное управление обеспечивает легкий выбор параметров, упрощенный формой часового циферблата, на котором в течение суток вы можете установить периоды режима «КОМФОРТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА» и «ПОНИЖЕННАЯ ТЕМПЕРАТУРА»

- клавиша для перехода в установку автоматического режима/дня/ночи/ антизамерзания/программирования
- клавиша информация о температуре внутри помещения и наружной температуре при наличии наружного датчика.

**Дата:**  День недели, дата и время автоматически обновляются по радиоканалу с котлом.

### Различные функции

- «Поденное» и/или «недельное» интуитивное программирование
- режим «КОМФОРТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА» 
- режим «ПОНИЖЕННАЯ ТЕМПЕРАТУРА» 
- режим «АНТИЗАМЕРЗАНИЯ» 
- временное изменение текущей программы
- немедленное отображение запрограммированных параметров

### Непосредственная индикация информации

- отчет о нарушении работы котла
- индикатор износа батареек

### Клавиша информации

- текущая температура управляемой зоны нагрева
- наружная температура (если включен наружный датчик)



Внутренний блок с радиопередатчиком находится внутри помещения. А во избежании замены батареек в труднодоступных местах, к нему подведено питание 230 В.

Корпус, в которой находится температурный датчик.

## ДАТЧИК НАРУЖНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Датчик позволяет активировать регулирование температуры внутри помещения в зависимости от наружной температуры. Он связан с котлом отдельно. Наружный датчик необходим, например, для теплого пола.



# ECO RADIO SYSTEM Visio®

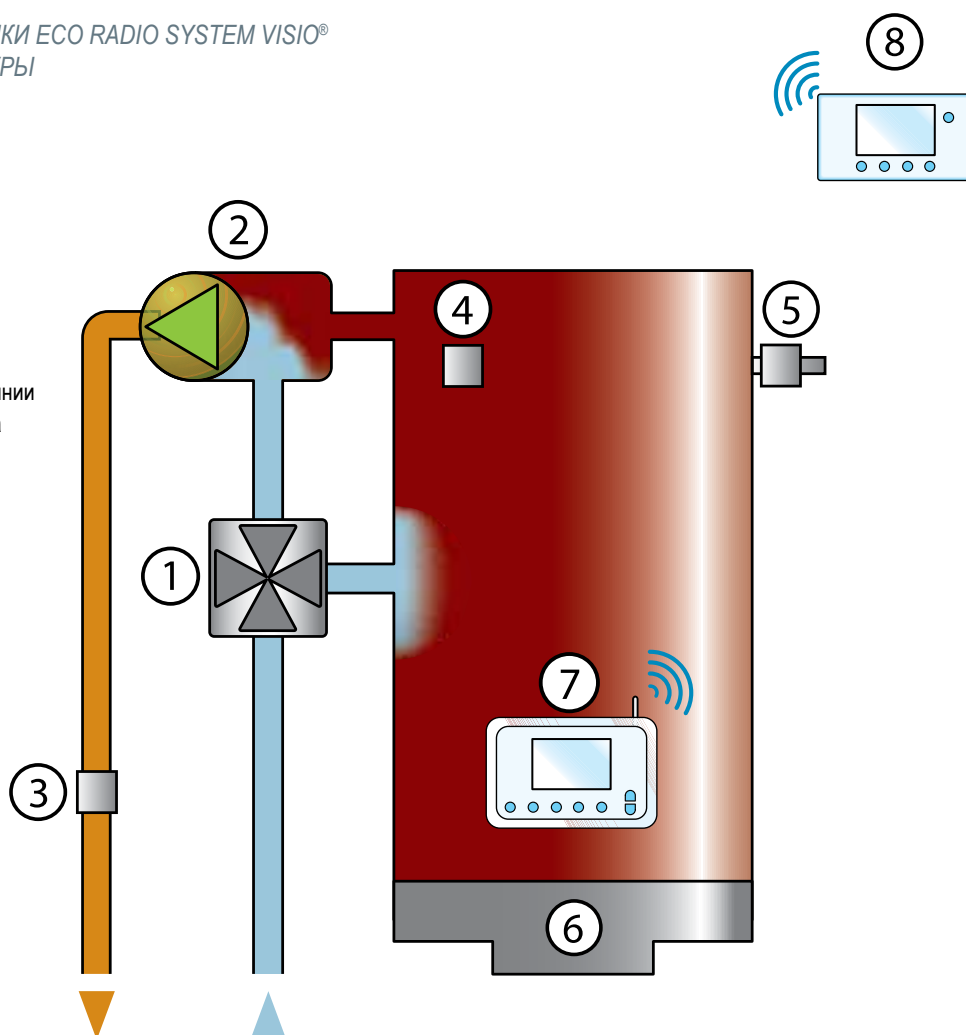
## ТРИ ПРОСТЫХ ЦИФРОВЫХ НАСТРОЙКИ ДЛЯ НЕСЛОЖНОГО УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМОЙ ОТОПЛЕНИЯ

ECO RADIO SYSTEM VISIO® располагает в базовой комплектации системой автоматического изменения температур. Она постоянно воздействует на температуру теплообменника, на горелку и 4-ходовой клапан, учитывая особенности каждой зоны обогрева для обеспечения подачи необходимого количества теплоты.

Кроме того, для более точного регулирования отопления, ECO RADIO SYSTEM VISIO® располагает **тремя встроенными цифровыми настройками**. Они позволяют оптимально приспособиться к особенностям зон обогрева для обеспечения индивидуального комфорта.

### ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ АВТОМАТИКИ ECO RADIO SYSTEM VISIO® И ДАТЧИКИ КОНТРОЛЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

1. 4-ходовой клапан
2. Циркуляционный насос
3. Температурный датчик на подающей линии
4. Температурный датчик теплообменника
5. Температурный датчик ГВС
6. Горелка FlatFire®
7. Панель управления Visio
8. Беспроводной комнатный термостат  
(1 беспроводной термостат серийно поставляется  
в комплекте с котлом)



## РЕГУЛИРОВАНИЕ ТОЛЬКО ПО КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ

ECO RADIO SYSTEM VISIO® имеет систему регулирования по комнатной температуре, действующую на двух уровнях :

- Она измеряет разницу между температурой помещения и запрашиваемой комфортной температурой, а также постоянно регулирует температуру котла в соответствии с этими значениями.
- Она анализирует скорость изменения температуры помещения. Это позволяет рассчитать время реакции системы отопления и предпринять необходимые предупредительные меры для достижения оптимального комфорта без резкого изменения температуры.

ECO RADIO SYSTEM VISIO® сочетает в себе точность и плавность регулирования очень высокого уровня. Такая высокотехнологичная автоматика серийно устанавливается на котлы нашего производства.

## ПОГОЗАВИСИМОЕ УПРАВЛЕНИЕ БЕЗ УЧЕТА КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Принимается во внимание только наружная температура, измеряемая наружным датчиком. Применяется для помещений, где влияние внутренней температуры не существенное (мелкие предприятия, жилые помещения, где внутренняя температура не является определяющей).

## ПОГОДОЗАВИСИМОЕ УПРАВЛЕНИЕ С УЧЕТОМ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Учитывается в тех случаях, когда характеристики помещения обязывают : например, при наличие теплого пола, необходимо учитывать наружную температуру.

АВТОНАСТРОЙКА : нет необходимости в настройках параметров. Осуществляется авто-отладка зоны нагрева и устанавливаются самые оптимальные параметры.

Примечание : Регулирование на основании данных наружной температуры предусмотрено для котлов, оснащенных датчиком наружной температуры FRISQUET : необходимо лишь активировать эту функцию. Эти два типа регулирования могут быть использованы только при наличии датчика наружной температуры FRISQUET.

Дата: 

### МНОГОЗОНАЛЬНАЯ РЕГУЛИРОВКА

Все зоны обогрева независимы : они управляются с помощью цифрового регулирования, различного в разных зонах.

# ECO RADIO SYSTEM VISIO®

## ОПТИМИЗИРОВАННОЕ МНОГОЗОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ НАГРЕВАТЕЛЬНЫМИ КОНТУРАМИ (ДО ТРЕХ КОНТУРОВ)

Благодаря автоматике ECO RADIO SYSTEM VISIO® наши котлы могут с одинаковой точностью обеспечить нагревание одного, двух или трех контуров различной температуры, независимо от вида системы отопления : теплый пол и/или радиаторы.

### СИСТЕМА РАДИАТОРНОГО ОТОПЛЕНИЯ

Она обладает малой тепловой инерцией и поэтому быстро реагирует на смену котлом режимов день/ночь. Ее предназначение : стандартная система с температурой от 20 до 85° С или низкотемпературная система от 20 до 60° С, которая как «более мягкая» способствует конденсации.

### ТЕПЛЫЙ ПОЛ

Это высокий комфорт без ощущения источника теплоты. Большая инерция пола с подогревом отлично сочетается со способностью наших котлов обеспечивать очень низкую температуру нагрева от 20 до 45 °С.

### ТЕПЛЫЙ ПОЛ И РАДИАТОРНОЕ ОТОПЛЕНИЕ

Такое сочетание идеально, чтобы воспользоваться всеми преимуществами теплого пола в жилых комнатах и гибкостью радиаторного отопления : например, в спальнях.

## РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Каков бы ни был уровень сложности настроек, важно, чтобы котел и отопительная система смогли обеспечить именно ту температуру нагрева теплоносителя, которая рассчитывается регулирующим устройством.

ECO RADIO SYSTEM VISIO® располагает одновременно высококачественной регулировкой и способностью ее полного управления благодаря серийно устанавливаемому 4-ходовому клапану. Совместно с ECO RADIO SYSTEM VISIO®, он позволяет изменять мощность котла от 0 до 100%.



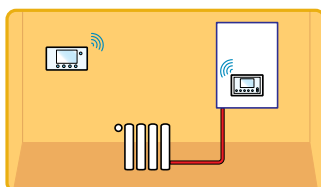
Дата: 

**МЕХАНИЗИРОВАННЫЙ  
4-ХОДОВОЙ КЛАПАН**  
устанавливаемый серийно

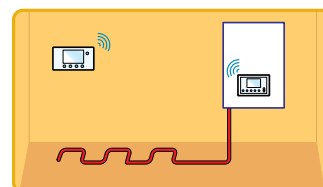
## ОДИН ОТОПИТЕЛЬНЫЙ КОНТУР

Это традиционная система с радиаторами или теплым полом. Он регулируется автоматикой ECO RADIO SYSTEM VISIO®, с помощью беспроводного термостата, которым серийно комплектуются наши котлы. Если теплый пол, то не требуется никакого дополнительного гидравлического комплекта : достаточно предусмотреть датчик наружной температуры.

Одноконтурная система  
отопления радиаторная  
или теплый пол



ИЛИ





### Модуль H Visio двух- или трехконтурной системы

Малые размеры и возможность размещения в любом месте для системы, состоящей из двух- или трех контуров : модуль H Visio может быть размещен рядом с котлом или в любом другом месте системы.

## ДВУХКОНТУРНАЯ ИЛИ ТРЕХКОНТУРНАЯ ОТОПИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА

Многоконтурная система необходима при использовании системы отопления с разными температурами теплоносителя.

Благодаря радиосистеме ECO RADIO SYSTEM VISIO® обеспечиваются простота и высокая скорость работы новой установки или модернизация прежней. Достаточно активировать настройки на панели приборов котла и применить их к определенному контуру нагрева.

**Один из этих контуров запитывается по схеме «одноконтурной отопительной системы».**  
**Для других контуров возможны два следующих варианта :**

### 1 - Насосный модуль

Полный комплект регулирования дополнительного контура, в который входит циркуляционный насос. ECO RADIO SYSTEM VISIO® регулирует этот контур следующим образом : она устанавливает минимально возможную температуру теплообменника, чтобы насос работал непрерывно как можно дольше, а не в режиме ON/OFF как обычно.

### 2 - Модуль H Visio

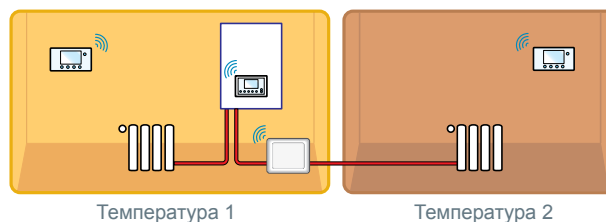
Это комплект более высокого уровня регулировки с 4-ходовым клапаном с сервоприводом. Он позволяет постоянно обеспечивать точную температуру нагрева, рассчитанную с помощью цифрового контроллера, встроенного в котел.

- Между модулем H Visio и котлом осуществляется постоянная радиосвязь для обеспечения минимального потребления энергии. Этого достаточно для теплового баланса, соответствующего вашему комфорту.
- Есть возможность подключить до двух гидравлических модулей для управления тремя полностью независимыми контурами отопления.

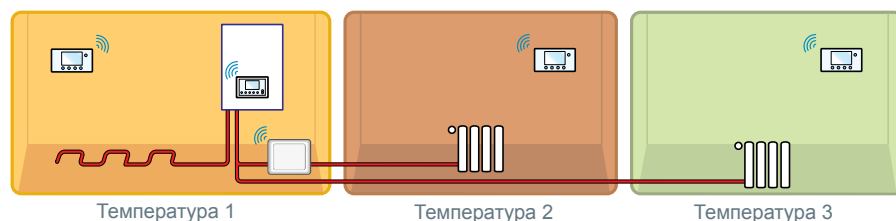
Дата: 

### МНОГОЗОНАЛЬНАЯ СИСТЕМА С РАЗЛИЧНОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ

Установка в двух зонах нагрева и модуль H Visio



Установка в трех зонах нагрева с различными источниками тепла, модуль H Visio и насосный модуль, интегрированный в котел



### ПОДОГРЕВ БАССЕЙНА

Подогрев бассейна регулируется системой ECO RADIO SYSTEM VISIO® с помощью многофункционального беспроводного модуля для бассейна.

# ГОРЯЧАЯ ВОДА, ЭТО ВАШ ЕЖЕДНЕВНЫЙ КОМФОРТ

Качественная горячая вода должна подаваться в любой момент без задержек для удовлетворения запросов потребителей, а также санитарного оборудования. Это ежедневный и личный комфорт, который наши котлы могут обеспечить при любых объемах потребления.

## НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНАЯ ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ С ПОМОЩЬЮ ПОЛУНАКОПЛЕНИЯ

Горячая вода производится с помощью теплообменника ГВС с тройным подводом энергии, встроенным в первичный теплообменник. Такой теплообменник позволяет обеспечить незамедлительную подачу горячей воды со стабильной температурой без минимального слива и с **повышенным расходом при начале водопотребления на 30% по сравнению с номинальным расходом.**

Этот повышенный расход обеспечивает дополнительный комфорт в течение 1,5 мин (средний период времени для обычного водопотребления). Такая технология позволяет избежать проблем, которые могут возникнуть с отдельно устанавливаемым теплообменником\*.

### Уникальная разработка — частичное накопление

**ПОДОГРЕВ** : Санитарный теплообменник погружен в нагревательный элемент. Вода в нем подогревается предварительно.

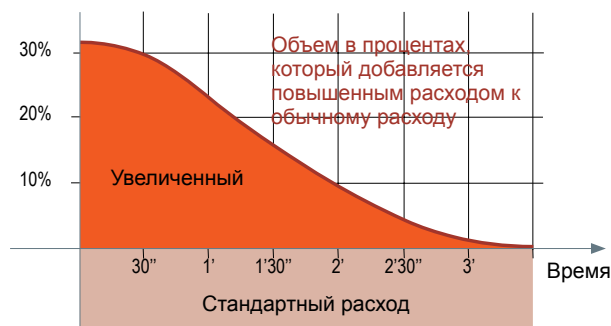
**НАКОПЛЕНИЕ ТЕПЛА** : Теплообменник ГВС использует также приток теплоты от первичного теплообменника. Он позволяет получить очень заметное повышение подачи горячей воды.

**МОЩНОСТЬ ГОРЕЛКИ** : Каждое водопотребление немедленно определяется и вызывает включение горелки на полную мощность.

Таким образом обеспечивается постоянная подача горячей воды.

\* Горячая вода, как правило, производится небольшими пластинчатыми теплообменниками или мини-бойлерами объемом от 4 до 6 л. Последние предназначены лишь для восполнения недостатка горячей воды в начале водопотребления без изменения номинального расхода.

### Номинальный расход и Увеличенный на 30% расход



Только наши медные теплообменники могут обеспечивать действительно отличное качество воды — лучше, чем нормативные ★★, установленные стандартом EN 13203.

Номинальный расход  
25 кВт 12,5 л/мин  
32 кВт 15,5 л/мин  
45 кВт 19 л/мин



## ГОРЯЧАЯ ВОДА ПРОИЗВОДИТСЯ В ИНТЕГРИРОВАННОМ ИЛИ ОТДЕЛЬНО СТОЯЩЕМ БОЙЛЕРЕ

Высокий комфорт ГВС обеспечивается также как и обеспечение горячей водой одновременно несколько водоразборных точек ; **без изменения напора и температуры, в большом количестве** — до 450 л воды при температуре 40° С в размере 24 л/мин — как у наших бойлеров !

Доступны бойлеры на 80 и 120 л. Они оборудованы теплообменниками с двойной спиралью, изготовленными с большим запасом прочности полностью из нержавеющей стали.

Эти характеристики необходимы для обеспечения большого количества горячей воды. Как показывает опыт, бойлеры малых объемов (40, 50 и 60 л) быстро достигают пределов своих ресурсов и очень быстро опорожняются.

**Бойлеры и теплообменники компании FRISQUET изготовлены из нержавеющей стали, подлежащей 100% переработке.**

За счет применения нержавеющей стали нет необходимости в установке противокоррозийных анодов, необходимые для бойлеров из эмалированной стали.

В одноконтурном варианте исполнения, котлы HYDROMOTRIX и PRESTIGE, соединенные с бойлером UPEC 120, обеспечивают такие же показатели по производству горячей воды. Аналогичная ситуация при повышении потребности в горячей воде ; вы можете подключить котел к бойлеру косвенного нагрева, ибо это предусмотрено конструкцией наших котлов.



Дата:

### Все наши котлы

Двухконтурные или одноконтурные котлы могут быть присоединены к бойлеру косвенного нагрева с помощью 4-ходового клапана, серийно установленного на все наши котлы.

## ВАШ ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЙ И БЕЗОПАСНЫЙ ЕЖЕДНЕВНЫЙ КОМФОРТ

### ФУНКЦИЯ ЭКО/ЭКО+/МАКС/СТОП

ЭКО — нормальный ежедневный режим работы, ЭКО+ — режим оптимизации, МАКС — интенсивный режим работы, СТОП — для остановки функции горячей воды.

### ПРОГРАММА ПОДАЧИ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ ЭКО+

Для уменьшения расхода энергии возможно отключать функцию горячей воды на те периоды времени, когда в ней нет необходимости (ночью и/или днем, в определенные периоды времени). После выполнения этой программы котел автоматически возвращается в режим работы ЭКО.

### Режим ЭКО+ : 4 варианта

- |                 |  |
|-----------------|--|
| Ночь 7/7        | : отключается каждую ночь  |
| Ночь 5/7        | : отключается каждую ночь, кроме субботы и воскресенья                         |
| День 7/7        | : отключается днем и ночью (по периодам времени)                               |
| Ночь + День 5/7 | : отключается днем и ночью (по периодам времени), кроме субботы и воскресенья. |

### ЗАЩИТА ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ

Все наши настенные котлы для производства горячей воды защищены от риска загрязнения теплоносителем из системы отопления, ибо контур производства ГВС и система отопления разделены обратным клапаном.

### БЕЗОПАСНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С НАГРЕВОМ ВОДЫ

Термостатический регулятор, настроенный на заводе, ограничивает температуру горячей воды до 50° С для обеспечения обязательной безопасной температуры.

### ЗАЩИТА ОТ ЛЕГИОНЕЛЛЫ

Особенность теплообменника FRISQUET заключается в том, что он регулярно доводит горячую воду до температуры, предотвращающей распространение легионеллы.

# КОТЕЛ НЕ ВЫБИРАЮТ СЛУЧАЙНО.

Нужно как можно правильнее определить свои потребности в отоплении и горячей воде. Это очень важный фактор, от которого зависит ваш ежедневный комфорт.



# КОТЛЫ СЕРИИ EVOLUTION ДЛЯ ВАШЕГО КОМФОРТА

Три основные модели котлов типа EVOLUTION мощностью 25, 32 и 45 кВт могут обеспечить теплом и горячей водой любые жилые : помещения от маленьких однокомнатных квартир до огромных владений, от простой душевой кабинки до двух ванных комнат одновременно. Вам нужно определить необходимый уровень комфорта : одноконтурный котел, двухконтурный или с бойлером.



**HYDROMOTRIX**  
Двухконтурный или одноконтурный



**HYDROCONFORT**  
Со встроенным бойлером



**PRESTIGE**  
Двухконтурный или одноконтурный

РУКОВОДСТВО ПО ВЫБОРУ УСТАНОВКИ	НАСТЕННЫЕ КОТЛЫ			НАПОЛЬНЫЕ КОТЛЫ				КОМПЛЕКТ КОТЛОВ С ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕМ		
	HYDROMOTRIX EVOLUTION			HYDROCONFORT EVOLUTION	PRESTIGE EVOLUTION			• HYDROMOTRIX EVOLUTION + бойлер UPEC 120 • PRESTIGE EVOLUTION + бойлер UPEC 120 в вертикальном или горизонтальном исполнении		
	Двухконтурный или одноконтурный			Со встроенным бойлером	Двухконтурный или одноконтурный		одноконтурный			
Мощность (кВт)	25	32	45	25	25	32	45	25	32	45
Емкость бойлера (л)				80				120	120	120
Потребность в ГВС										
Ванная комната* Кухня	■	■	■	■	■	■		■	■	■
Ванная комната* Душевая — кухня	■	■	■	■	■	■		■	■	■
Ванная, комфорт Оборудование с большим расходом воды Кухня	■	■	■	■	■	■		■	■	■
Две ванных комнаты* Кухня	■	■	■	■	■	■		■	■	■
Потребность в отоплении										
Переключение между двумя	25	32	45	25	25	32	45	25	32	45
Однокомнатная квартира, квартира	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Большая квартира	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Небольшой дом, пристройка	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Большая вилла	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

\* Ванная комната со стандартной ванной 180 л

■ Можно использовать ■ Хорошая изоляция ■ Риск превышения необходимого размера ■ Нельзя использовать



# HYDROMOTRIX EVOLUTION

## 25 — 32 — 45 кВт



## Двухконтурный или одноконтурный

Благодаря разной мощности и небольшим габаритам, котлы HYDROMOTRIX EVOLUTION могут устанавливаться как в тесных квартирах, так и на огромных виллах.

- Благодаря серийному оборудованию, встроенному регулировочному устройству, фитингам для дополнительных отопительных контуров HYDROMOTRIX EVOLUTION подходит для любых типов систем — как старых, так и новых.
- Модифицируемые и расширяемые котлы HYDROMOTRIX EVOLUTION в любой момент могут обслужить дополнительные контуры : например, при увеличении жилой площади. Их конструкция изначально предназначена для удовлетворения самых высоких требований : один, два или три контура с различной температурой.
- Благодаря способности работать при низкой, температуре котлы можно подключить прямо к контуру : например, если теплый пол, то без гидравлического комплекта. Такое преимущество есть только у котлов компании FRISQUET.

Двухконтурный вариант : HYDROMOTRIX EVOLUTION обеспечивает немедленную подачу горячей воды постоянной температуры с номинальным расходом 12,5 л/мин (25 кВт), 15,5 л/мин (32 кВт) и 19 л/мин (45 кВт), а также дополнительный расход в размере 30% в начале водоразбора.

Одноконтурный вариант : модель идентична, но без теплообменника ГВС.



Естественная тяга 25, 32, 45 кВт  
Принудительная тяга 25, 32 кВт  
Официально признаны ЕС  
низкотемпературными котлами



## Совместимый с бойлером

HYDROMOTRIX EVOLUTION в комплекте с бойлером-водонагревателем UPEC 120 обеспечивает превосходную, не имеющую себе равных подачу горячей хозяйственно-питьевой воды.

- Для обеспечения более значительной подачи горячей воды HYDROMOTRIX EVOLUTION двухконтурный или одноконтурный может быть подключен непосредственно к бойлеру 120 л, устанавливаемому слева от котла.
- Наши котлы серийно оборудованы 4-ходовым клапаном, предоставляющим возможность подключения любого другого бойлера, а не только UPEC.
- Управление горячей водой осуществляется с помощью ECO RADIO SYSTEM VISIO® со всеми преимуществами, которыми обладает это устройство. Среди них, например, функция ЭКО/ЭКО +/МАКС/СТОП для сочетания комфорта и экономичности (см. стр. 23).

### HYDROMOTRIX + UPEC - высокопроизводительная система

Технические показатели этой системы поистине превосходны\* :

450 л немедленно + 400 л через 10 мин нагревания.

Производительность горячей воды системы HYDROMOTRIX 45 кВт + бойлер UPEC тоже очень высокая. Однако из-за больших размеров котла требуется применение гидравлического комплекта.

\* Примеры для подачи 20 л/мин горячей воды 40° С при поступлении холодной воды 15° С.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

- Медный теплообменник FRISQUET
- КПД 95%
- Качество горячей воды 3\* согласно стандарту EN 13 203
- Автоматика ECO RADIO SYSTEM VISIO® с беспроводным термостатом
- Поверхностная горелка FlatFire®
- Низкая эмиссия Nox
  - 25 кВт = Вент. 45,92 мг/г/кВт\*ч — Естественная тяга 57,18 мг/г/кВт\*ч
  - 32 кВт = Вент. 51,47 мг/г/кВт\*ч — Естественная тяга 54,89 мг/г/кВт\*ч
  - 45 кВт = Естественная тяга 143 мг/г/кВт\*ч (Класс 3)
- Серийно поставляемые фитинги для дополнительного отопительного контура

Дата: +

Доступно в конденсационном исполнении



# HYDROCONFORT EVOLUTION

## 25 KBT



HYDROCONFORT EVOLUTION — это не просто котел, к которому добавлен бойлер, а целый комплекс, где один элемент рассчитан для другого. Из этого следует, что при очень скромных размерах он обладает великолепной производительностью и скоростью нагрева.

Оснащенный всем лучшим оборудованием модельного ряда EVOLUTION и бойлером емкостью 80 л, изготовленным полностью из нержавеющей стали, этот котел удовлетворяет самые высокие требования как к отоплению, так и к производству горячей воды.

HYDROCONFORT EVOLUTION — отличное решение как для использования на предприятиях, так и для удовлетворения ежедневных потребностей семьи, а также в качестве дополнения к сложному оборудованию с очень большим расходом воды.

**Для котлов такой мощности он производит удивительно большое количество горячей воды :**

- большой номинальный расход воды, 20 л/мин
- большой запас горячей воды, 300 л
- очень короткое время нагрева, 8 мин
- функции ЭКО/ЭКО+/МАКС/СТОП

Система отопления, как и горячее водоснабжение, регулируется с помощью ECO RADIO SYSTEM Visio® со всеми предоставляемыми ею преимуществами.



# Со встроенным нержавеющим бойлером 80 л



Высокая производительность горячей воды, постоянная и комфортная для всей семьи одновременно, достаточна даже при большей потребности в воде.

**HYDROCONFORT 80**  
Пример доступного объема горячей воды с бойлером 80 л

300 л

немедленно

+

300 л

8 мин спустя

Горячая вода 40° С, 20 л/мин при поступлении холодной воды 15° С



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

- Медный теплообменник FRISQUET
- КПД 95%
- Качество горячей воды 3\* согласно стандарту EN 13 203
- Автоматика ECO RADIO SYSTEM VISIO® с беспроводным термостатом
- Поверхностная горелка FlatFire®
- Низкая эмиссия NOx, класс 5
- Естественная тяга : 57,18 мг/кВт\*ч
- Принудительная тяга : 45,92 мг/кВт\*ч
- Серийно поставляемые фитинги для дополнительного контура нагрева

Исполнение с естественной тягой и принудительной тягой

Официально признаны ЕС низкотемпературными котлами

Дата: +

Доступно в конденсационном исполнении

# PRESTIGE EVOLUTION

## 25 — 32 — 45 кВт



## Двухконтурный или одноконтурный

Наличие медного теплообменника очень выгодно отличает эти котлы от чугунных напольных котлов. В связи с тем, что теплопроводность меди в 10 раз больше теплопроводности чугуна, PRESTIGE EVOLUTION обладает превосходным реагированием и высокой скоростью функционирования.

Напольные котлы PRESTIGE EVOLUTION имеют приблизительно одинаковые с чугунными котлами характеристики по долговечности и прочности. Тем не менее они обладают еще одним очень значительным преимуществом : их теплообменник полностью изготовлен из меди, которая является отличным проводником тепла, обуславливающим их высокий КПД 95%.

PRESTIGE EVOLUTION обладает такими же техническими характеристиками, как и HYDROMOTRIX EVOLUTION : это его напольный вариант.

Оснащенные передовым оборудованием, эти котлы могут усовершенствовать старые системы до более высокого уровня и за минимальную цену, таким образом обеспечивая экономию энергии, и простоту установки.


Что касается нового жилья, то котлы PRESTIGE EVOLUTION, обладающие встроенной автоматикой и фитингами для дополнительных отопительных контуров, позволяют удовлетворить самые сложные требования : 1, 2 или 3 отопительных контура.



25 и 32 кВт : Естественная тяга —  
принудительная  
45 кВт : Естественная тяга  
Официально признаны ЕС  
низкотемпературными котлами

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

- Медный теплообменник FRISQUET
- КПД 95%
- Качество горячей воды 3\* согласно стандарту EN 13 203
- Автоматика ECO RADIO SYSTEM VISIO® с беспроводным термостатом
- Поверхностная горелка FlatFire®
- Низкая эмиссия NOx
- 25 кВт = Принудительная тяга :  
45,92 мг/кВт\*ч — Естественная тяга : 57,18 мг/кВт\*ч
- 32 кВт = Принудительная тяга : 51,47 мг/кВт\*ч  
— Естественная тяга 54,89 мг/кВт\*ч
- 45 кВт = Естественная тяга : 143 мг/кВт\*ч (Класс 3)
- Серийно поставляемые фитинги для дополнительного контура нагрева



**НЕБОЛЬШОЙ ГАБАРИТНЫЙ РАЗМЕР**  
Всего 55,5 см — не шире обычного стула !

## PRESTIGE EVOLUTION 25 и 32 кВт

**Двухконтурный или одноконтурный**

Котлы с номинальным расходом горячей воды — соответственно 12,5 и 15 л/мин — обеспечивают ежедневную и очень удобную подачу горячей воды качества 3\* с возможностью выбора режима работы ЭКО или МАКС в зависимости от требований.

Кроме того, еще одним преимуществом этих котлов является повышенный расход горячей воды в размере 30%, что очень важно для ежедневных частых небольших водоразборов.

## PRESTIGE EVOLUTION 45 кВт

**Одноконтурный**

Отличается от двухконтурной модели только отсутствием теплообменника ГВС.

Его серийное оборудование может быть, как и у двухконтурной модели, модифицировано в зависимости от конкретной системы.

Дата: 

Доступно в конденсационном исполнении

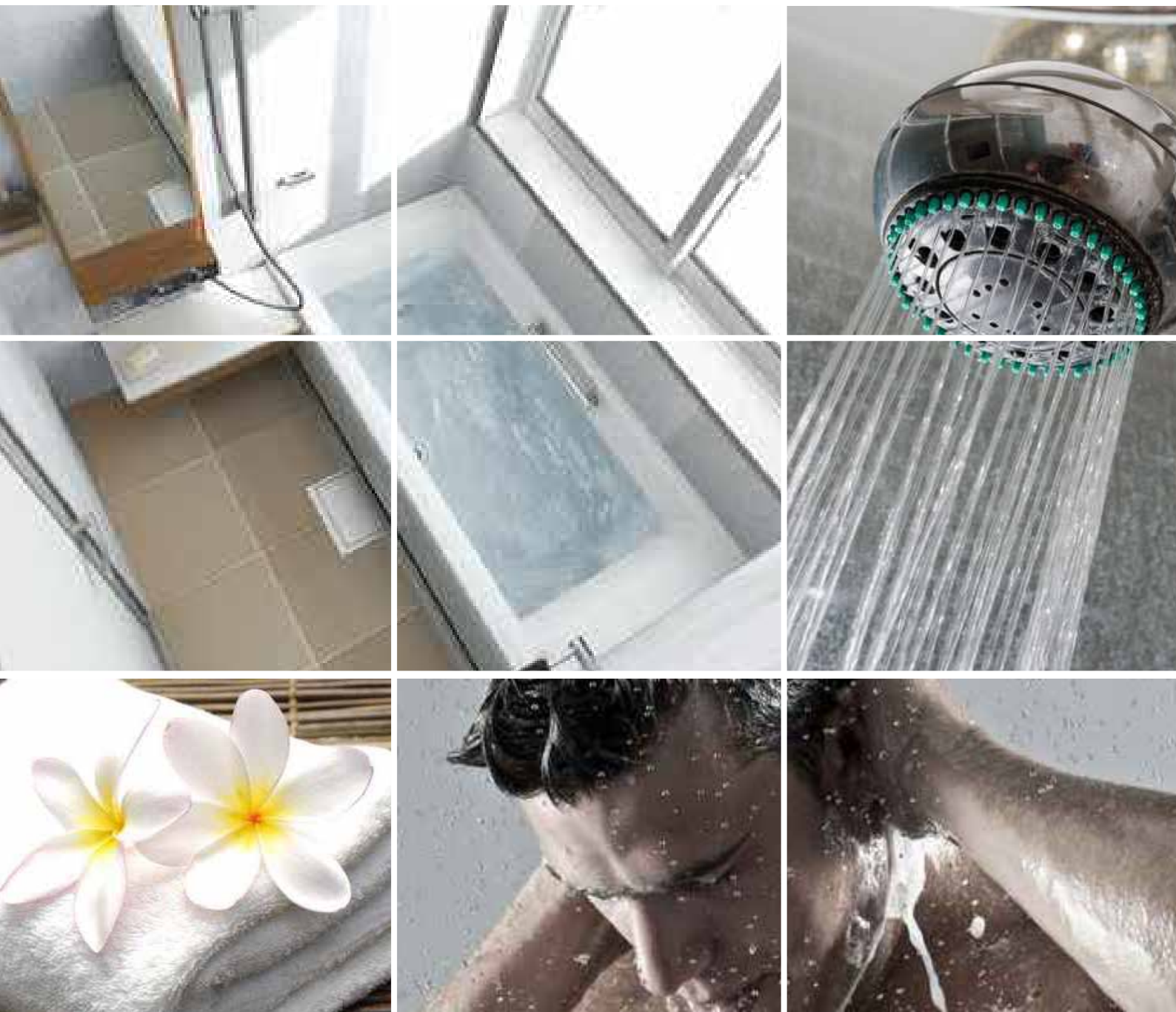


# PRESTIGE EVOLUTION 25 — 32 — 45 кВт

+ нержавеющий напольный бойлер  
косвенного нагрева ЕМКОСТЬЮ 120 л



Котлы PRESTIGE EVOLUTION предлагают комплекс технических решений для достижения необходимого результата : основанные на базовой модели, подлежащей модификации и усовершенствованию. Эти котлы прекрасно сочетаются с бойлером UPEC, формируя высокопроизводительную систему, занимающую минимальную площадь.





## ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ 120 Л ИЗГОТОВЛЕННЫЙ ПОЛНОСТЬЮ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Нержавеющий теплообменник из нержавеющей стали с двойной обмоткой и очень быстрой скоростью нагрева.

Котлы типа PRESTIGE EVOLUTION оснащены полным комплектом серийного оборудования, позволяющее осуществить их подключение непосредственно к бойлеру емкостью 120 л.

2-й циркуляционный насос не устанавливается : циркуляция в бойлере осуществляется с помощью циркуляционного насоса котла. Необходимо подключить к клеммам котла контрольный датчик бойлера UPEC 120.

Регулируемая температура горячей воды 50° С, устройство предохранения от ожога, а также защита от легионеллы, входят в комплектацию этих котлов.

Кроме того, бойлер UPEC 120 оснащен смотровым люком для контроля котельной накипи, а также сливным краном.

## ГОРЯЧАЯ ВОДА КАЧЕСТВА 3\* И БОЛЕЕ

Это очень качественная вода, объем подачи которой действительно большой :

### УНИКАЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

- ни с чем не сравнимый объем подачи горячей воды, до 450 л при температуре 40° С
- большой номинальный расход воды объемом 24 л/мин
- короткое время нагрева: 10 мин\*.
- положения ЭКО, ЭКО+, МАКС и СТОП для обеспечения комфортной подачи воды в зависимости от потребности

\* Согласно одному из самых строгих стандартов EN 625 и EN 13 203 установлено время нагрева бойлера : 20 мин.



Пример подачи горячей воды 20 л/мин при 40° С, и холодной воды при низкотемпературными котлами — 15° С



**ВЕРТИКАЛЬНАЯ УСТАНОВКА** : высокопроизводительная система для отопления и производства горячей воды при небольших габаритных размерах, площадью всего лишь 50 кв. см.

**ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ УСТАНОВКА** : гармоничная система, занимающая лишь 1,15 м в ширину, с бойлером, устанавливаемым справа или слева.



**КОМПЛЕКС PRESTIGE  
+ БОЙЛЕР UPEC 120**  
25 и 32 кВт : Естественная тяга —  
Принудительная тяга  
45 кВт : Естественная тяга  
Официально признаны ЕС  
низкотемпературными котлами

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Мощность (кВт)	Двухконтурный или одноконтурный	Бойлер (л)	Подача гор. воды (л/мин)	Расход горячей воды (л/мин)	Габаритный размер (мм)			Вес (кг) при загрузке	
						высота	ширина	глубина		
Настенные котлы	HYDROCONFORT	25	80	20	11	953	785	472	173	
	HYDROMOTRIX	25	Двух- или одноконтурный		12,5	11	795	495	437	70
		32	Двух- или одноконтурный		15,5	12	915	495	447	88
		45	Двух- или одноконтурный		19	18	967	710	480	123
HYDROMOTRIX + бойлер UPEC	32		120	24	12	915	1015	515		
Напольные котлы	PRESTIGE	25	Двух- или одноконтурный		12,5	18	1035	555	570	95
		32	Двух- или одноконтурный		15,5	18	1035	555	570	98
		45	Одноконтурный		-	-	1090	555	484	102
	Вертикальная установка PRESTIGE + Бойлер UPEC120	25		120	24	18	1862 1915*	555	570 544*	257
		32								260
		45								264
	Горизонтальная установка PRESTIGE + Бойлер UPEC120	25		120	24	18	1035 1090*	1113	570 544*	257
		32								260
45			264							
Бойлеры	Настенный бойлер UPEC		120	24		915	520	515	161	
	Напольный бойлер UPEC		120	24		1035	555	546	162	

М : Двухконтурный — C.S. : Одноконтурный

\* ДЛЯ КОТЛОВ PRESTIGE 45 КВТ С БОЙЛЕРОМ UPEC

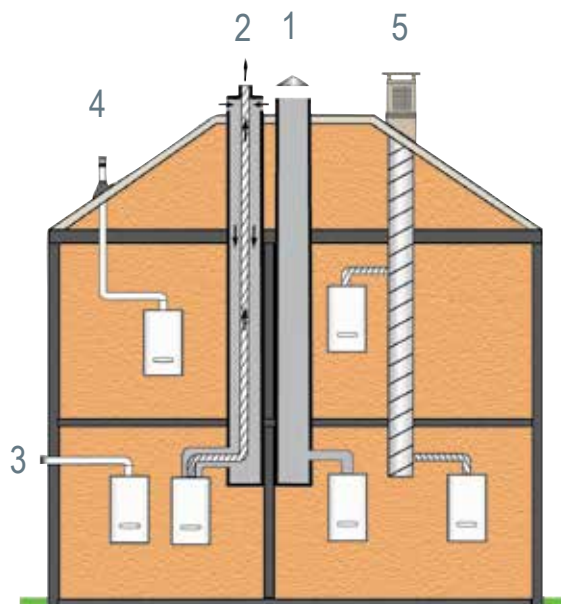
## СПЕЦИФИКАЦИЯ СЕРИЙНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Автоматика ECO RADIO SYSTEM VISIO® • 1 комнатный беспроводной термостат • Горелка FLATFIRE® • Электронный розжиг • Контроль пламени ионизацией • Блок газовой безопасности с двойным электроклапаном • Электронное устройство защиты от перегрева • Электронное устройство защиты от отсутствия воды • Электронное устройство защиты от замерзания • Расширительный бак\* • Регулирующий клапан отопления • 3-скоростной циркуляционный насос • Фитинги для дополнительного контура нагрева • Программа защиты от легионеллы • Автоматический термостатический регулятор • Обратный клапан между системами отопления и водоснабжения (на двухконтурных и котлах со встроенным бойлером) • Теплоизоляция из минеральной ваты.

\* Кроме напольных котлов PRESTIGE 45 кВт

## ОТВОД ПРОДУКТОВ СГОРАНИЯ

		25 кВт	32 кВт	45 кВт
<b>1 - Дымоход</b>				
• Естественная тяга	B 13 - BS	Ø 125	Ø 139	Ø 180
<b>2 - Дымоход, адаптированный под принудительную тягу</b>				
Длина дымохода с приемным устройством, у которого есть техническое заключение CSTB*	C 33	С забором свежего воздуха из помещения		
		15 м	23 м	< 50 м
С забором свежего воздуха из дымохода 11 м в конечный элемент				
<b>3 - Принудительный отвод продуктов сгорания — горизонтально</b>				
Коаксиальный дымоход Ø мм	C 13	60/100		
		максимальная длина 4,70 м		
		80/125		
		максимальная длина 11 м		
<b>4 - Принудительный отвод продуктов сгорания — вертикально</b>				
Коаксиальный дымоход Ø мм	C 33	80/125	максимальная длина 11 м + конечный элемент	
<b>5 - 3CE</b>				
	C 43	Для коллективного дымохода		



\* Научно-технический центр строительства, государственный французский орган



## ПРОСТОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Годовые затраты на котлы не ограничиваются только потреблением газа. Вы также должны учесть расходы на их техническое обслуживание. Это один из решающих факторов в выборе котла. Все котлы марки FRISQUET разработаны таким образом, чтобы свести до минимума необходимость технического обслуживания и затраты на него.

### Помощь при вводе установки в эксплуатацию

- Ввод установки в эксплуатацию становится для квалифицированных специалистов проще благодаря интерфейсу ECO RADIO SYSTEM Visio®, позволяющая осуществить подтверждение этапов настройки.

### Простота технического обслуживания

- У горелки моноблочная и отсоединяемая с помощью половины оборота конструкция, что упрощает ее демонтаж и позволяет осуществить проверку и очистку в удобных условиях, например, расположив ее на столе.
- Прямой доступ к теплообменнику. Горелка расположена в верхней части. Трубчатая форма нагревательного элемента с тонкими вертикальными стенками позволяет осуществить **полную очистку всех поверхностей теплообмена, а также турбуляторы**, которые легко отсоединяются.

### Одинаковые запасные части

Вне зависимости от модели или мощности у всех наших котлов **много одинаковых деталей**. В связи с этим затраты на техническое обслуживание котлов значительно сокращаются. Большим преимуществом является наличие деталей на складе, а также длительность их срока действия (от 15 до 20 лет, что намного превосходит официальные обязательства производителя).

### Наши детали безопасны

**Нарушение функционирования указывается прописью** на панели приборов котла, а отчет о неисправности посылается на комнатный(ые) беспроводной(ые) термостат(ы).

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА — РЯДОМ

- **Развитая сеть дистрибьюторов**, непосредственно предоставляющих специалистов по установке оборудования
- **Постоянная техническая помощь** для профессиональных организаций, оказываемая нашей службой горячей линии
- **Филиал в Москве**, располагающий торговым и техническим отделами, которые представляют в распоряжение наших дистрибьюторов склад с запасными частями. Большая часть из этих запасных частей используется для проведения ремонтных работ и технического обслуживания наших котлов.
- **Центр профессиональной подготовки** для усовершенствования знаний специалистов по установке оборудования и сотрудников отдела послепродажного обслуживания нашей продукции.

### Представительство компании FRISQUET в Москве :

ООО «ФРИСКЕ РУС»  
117105, Российская Федерация, Москва, ул.  
Нагатинская, д. 1, стр. 1  
Телефон / Факс : +7 (495) 797-61-73  
[www.frisquet-russia.ru](http://www.frisquet-russia.ru)

### Компания FRISQUET во Франции

**Юридический адрес и производственные мощности :**  
20 rue Branly ZI-sud, 77109, MEAUX, Cedex  
FRANCE (ФРАНЦИЯ)  
Телефон : +33 (0) 1.60.09.91.00  
Факс : +33 (0) 1.60.25.38.50  
[www.frisquet.fr](http://www.frisquet.fr)

## Дата: + ДОЛГОСРОЧНАЯ ГАРАНТИЯ : 5 И 2 ГОДА

Качество котлов позволяет нам предоставить гарантию, срок которой значительно превышает официальные требования: это наша долгосрочная гарантия\*:

- **5 лет** : на теплообменник, горелку, циркуляционный насос и бойлер из нержавеющей стали FRISQUET
- **2 года** : на другие детали

\* Согласно условиям, установленным в договоре о гарантии.





ООО «ФРИСКЕ РУС»  
117105, Российская Федерация,  
Москва, ул. Нагатинская, д. 1, стр. 1

[www.frisquet-russia.ru](http://www.frisquet-russia.ru)

СЛУЖБА ИНФОРМАЦИИ ДЛЯ КЛИЕНТОВ  
Телефон / Факс : +7 (495) 797-61-73

